

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5316212 (4) Date 9.02.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003915501 7.02.18		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No. 18322P	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid X		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) gross 846		(24) net 771	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										(26) Place of unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing				(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00 Container Batch number	Zahnrad RW Gang DCT 300 1/Getrag Italien Heson Heson 146057				812 ✓812	Pi Pi				
480 171862 COLATA B 180 171862 500 790444 S PRESENZA DI RUGGINE (fatta segnalazione) KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 502 - 70026 Modugno (BA) 15 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1) Sender/vendor

2) Vendor no. → 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1022940

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

5316210

3

TBA 520858

10

Getrag Ita

5316211

10

TBA 520858

3

Getrag Ita

5316212

1

Getrag Ita

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 9.02.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

21) SF

22) Contents

23) Tara weight in kg

24) Gross weight in kg

4

Forged Parts - rough

1172

9926

3

4

Forged Parts - rough

1085

13429

3

3

Forged Parts - rough

75

846

25)

Total number

26)

Volume cdm/loading meters

27

Total

27)

2332

28)

24201

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
32.02133) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number WOT41463

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)
Above delivery received completely and intact

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro skids

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Supplier plant: 000
-NO: 91014398Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067

SHIPPING ADR: 17551

STOCK.LOC

PT. OF CONSUMPT.:

Ship. type:

CARRIER.....: Collection EXW

-NUMBER:

Shipment Wt.Gros: 0024201

Cotarko GmbH

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via die Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

Emdener Str.
50735 Köln

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	QUANTITY SUPPLIER NUMBER MKV-NUMBER
5316210	2501422992	6602	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761403
9.02.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		628 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		497 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		479 TBA 520858	
	VP:	1 - Heson	X		606 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		564 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		554 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		548 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		546 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		545 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		459 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		423 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		406 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		347 Getrag Italien Heson	
5316211	2501421792	5513	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761401
9.02.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		462 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		450 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		449 TBA 520858	
	VP:	2 - TBA 520858 neu	X		439 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		434 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		431 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		404 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		380 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		248 TBA 520858	
	VP:	1 - Heson	X		471 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		469 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		437 Getrag Italien Heson	
5316212	2511108590	812	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915501
9.02.18	20.5.00612.00				DCT 300	
001	VP:	1 - Heson	X		812 Getrag Italien Heson	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

15 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001084 vom 09.02.2018



18-001084

Ludwigsburg, 09.02.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 14.02.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.02.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5316210 5316211 5316212	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 27	12 Art der Verpackung Mode d'emballage HESON
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24.201
		15 Umfang cbm 24.201	
Summe: Total 27,00 HESON		N.B. MATERIALE CON PRESENZA RUGGINE FIRMA AUTISTA	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 15-2-18 KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		27 Gut 18-001084 empfangen am Réception des marchandises le 15 FEB 2018 70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
22 Benutzter Grenzübergang		Datum / Date	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604